

## 聲寶全自動洗衣機(家庭用)

適用機種 **ES-E07F**

### 目 錄

頁



安全注意事項 .....	1~2
安裝注意事項 .....	3
安裝方法 .....	4
使用方法 .....	5
各部名稱 / 附屬品 .....	6~7
關於各項洗衣行程之內容與時間 .....	8
控制面板操作說明 .....	9~12
行程操作說明 .....	13~15
特殊功能說明 .....	16~17
手動洗衣行程設定 .....	18
洗衣參考指南 .....	19
清潔保養 .....	20
故障檢修及排除 .....	21
異常狀況時處理方法 .....	22
規格 .....	23
廢電器處理方法 .....	23

使用本產品前請先詳細閱讀本使用說明書，以便正確的使用本產品。  
請將本使用說明書放置在隨時可取用的地方。

隨同產品發行保證書，請於購買時注意索取並要求經銷商填妥購買日期及蓋店章，以確保您的權益。

# 安全注意事項(請務必遵守)

為了防止給使用者和他人造成意外的危害和財產的損害，請務必遵守下述事項。

■ 對於無視表示內容而採取了錯誤的使用方法所可能會造成的危害及損害程度，將以下列標誌進行區分和說明：



## 警告

此標誌的意思指“有造成死亡或重傷的可能”。



## 注意

此標誌的意思指“有造成負傷或商品周圍財產損害的可能”。

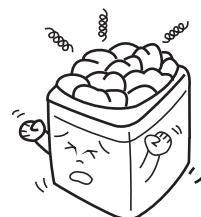
■ 對於須遵守的內容種類，將以下列圖形符號來區分和說明(下列圖形符號為表示例)：



此圖形符號是指「禁止」之意。



此圖形符號是指務必遵照指示，「強制」實行之意。

<p>● 洗衣物沾有揮發性溶劑時，請勿放入洗衣或脫水，以防止火災發生。</p>  	<p>● 每次放入槽內的衣物，請勿超過負荷量以上。</p>  
<p>● 洗衣機嚴禁設置於發熱源及燃燒物附近（如瓦斯爐，熱水器，點燃的蠟燭，蚊香，香菸等等燃燒物）距離 1.5 公尺以上，以免發生火災危險。</p>  	<p>● 洗衣時，請先清除口袋內的火柴、硬幣等東西及把衣服拉鍊拉上、防止洗衣槽損壞及排水不良。</p>  
<p>● 衣物以外的東西，如鞋子等，請勿放入槽內洗濯，以免發生故障。</p>  	<p>● 洗衣機上請勿放置熱物（如茶壺），50°C以上的熱水也勿倒入槽內，以防塑膠部品變形。</p>  

# 安全注意事項(請務必遵守)



## 警告

- 安裝時請確實接地。接地線不可接在瓦斯筒或瓦斯管上，以免發生危險。



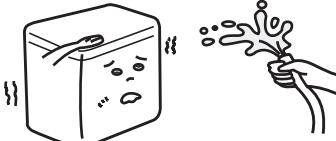
- 請勿讓小孩爬入洗衣槽內，以免發生危險。



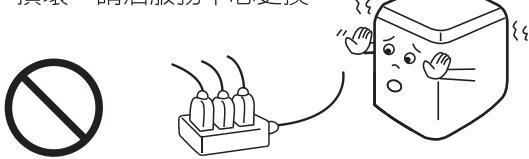
- 脫水槽未完全停止前，手絕勿觸摸。在停止前速度雖慢，但如將手伸入，仍然危險。迴轉盤在迴轉時，手不可觸摸。



- 操作面板的開關部份請勿以水直接沖洗，以防止感電現象。並請保持清潔乾淨，若不慎噴淋到水須擦拭乾淨。



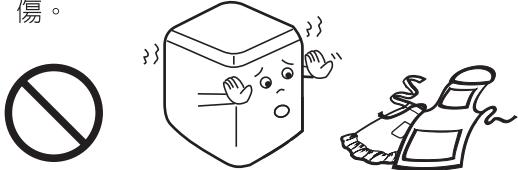
- 只能使用 110V 的電源，且不可使用多重插座，以避免產生危險。電源線勿受壓，如有損壞，請洽服務中心更換。



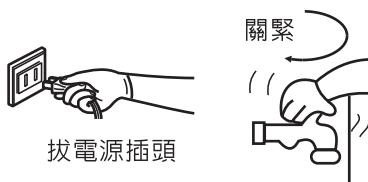
- 安裝接地線或檢修洗衣機時，請先拔掉插頭，以策安全。



- 防水性塑膠衣料等請勿洗衣、洗清、脫水，否則易造成洗衣機損壞，甚至造成人員受傷。



- 洗衣機使用後，請關閉水龍頭及拔掉電源插頭。



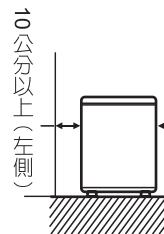
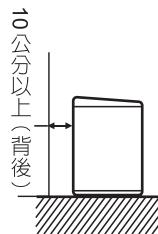
## 緊急處理方法

發生異常時(有燒焦味等)，請立即停止運轉，並拔掉電源插頭。

- 若在異常狀態下繼續運轉，會因發熱等情形，造成火災及觸電的發生。
- 請速與聲寶服務中心或就近經銷商洽詢。
- 電源線損壞時，請洽聲寶服務中心人員更換，以確保安全。



- 洗衣機周圍應有適當的間隔。背後、左右與牆壁要保持 10 公分以上的距離。

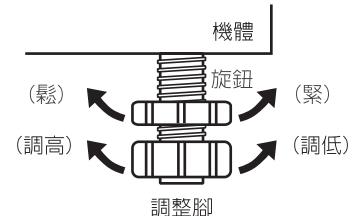


# 安裝注意事項(請務必遵守)

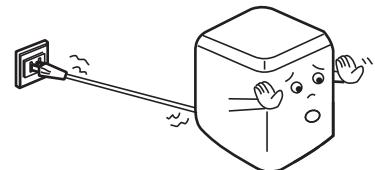
## 警告

### 調整腳的調整方法

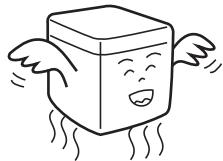
- 調整腳調整方法：
  - ① 旋轉鬆脫調整 "旋鈕"。
  - ② 依圖示調整 "調整腳" 高或低。
  - ③ 鎖緊調整 "旋鈕"。
- 若調整腳調整後無法使洗衣機維持水平時，請墊以適當木板後再調整機體穩定性。
- 調整後務必使 4 支腳與地面確定接觸，不可搖晃。



- 電源插入電後，與機體距離不可形成“緊繩或是拉扯”等現象，否則容易造成電源線斷裂，引起火災。

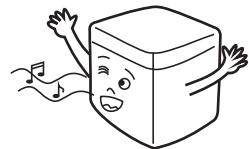


- 移動洗衣機時，請務必將洗衣機抬起，移至適當位置後，再輕輕放下，切勿用推或拉之方式移動，以免損壞具吸震功能之腳墊。

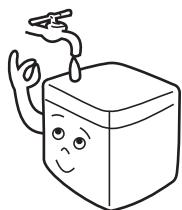


### 請置於室內通風及乾燥的地方。

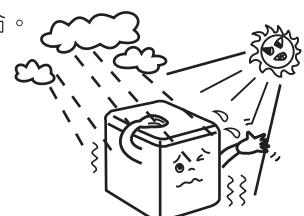
- 請勿安置在濕氣多的地方。(如：浴室....等潮濕地方) 因濕氣多的地方容易造成感電或故障。



- 請選擇給水及排水皆方便的場所放置。



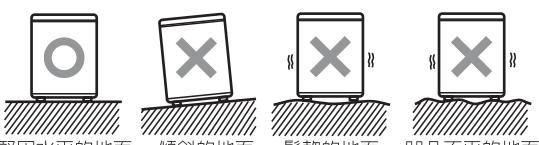
- 請避免潮濕、雨淋或日曬，可防止故障及延長洗衣機使用壽命。



- 洗衣機底部有通風口，請勿被地毯或其它物品阻塞。
- 請勿站立，放置重物在洗衣機上蓋上方，並嚴禁敲擊上蓋。
- 發現上蓋破裂時，請停止使用洗衣機，並聯絡服務中心維修。
- 控制基板的保險絲或銅箔線路斷裂時，請聯絡服務中心維修，不可自行修補以免發生危險。



### 合適的安裝場所

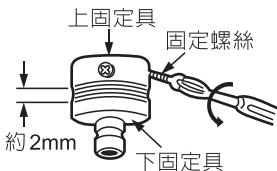


- 請選擇平坦的地面(不可設置於脆弱的台面)。請選擇冬季不會結冰的地方。

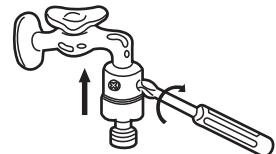
# 安裝方法

## 給水管連接於水龍頭上之方法

- ① 將上固定具上端4只固定螺絲放鬆。下固定具向左旋轉使上下固定具之間產生約2mm寬的間隙。



- ② 上固定具對準水龍頭的中心，將4只螺絲鎖緊於水龍頭上。



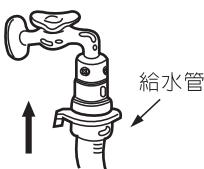
- ③ 將下固定具依箭頭方向旋轉，使它與上固定具密接且固定。



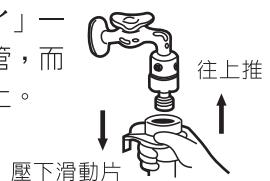
- ④ 細水管插入固定具時，必需「ㄉ一ㄉ」一聲才算固定。



- ⑤ 接上細水管後，打開水龍頭查看是否有漏水的現象。若固定螺絲未鎖緊或傾斜，就會漏水。



- ⑥ 欲鬆脫時，將細水管上之滑動片向下壓，「ㄉ一ㄉ」一聲後，即可取下細水管，而將固定具留在水龍頭上。



### ■ 使用排水管時請注意

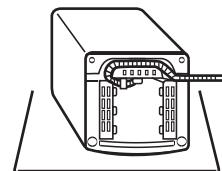
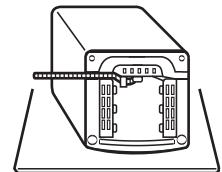
- 排水管被壓扁、排水位置過高或延長的水管口徑過小、長度過長，均會影響排水時間，導致排水不良，或中途停止運轉。
- 洗衣機使用前請先放下排水管。
- 安裝時配合排水口，掛勾可適度修整。排水管如過長造成翹起，需剪短且貼平地面為佳。



### 注意

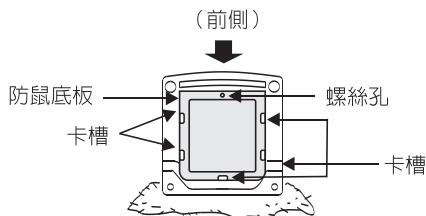
#### ■ 排水管左右更換方法

- 先在地上墊上毯子，再將洗衣機往前傾倒，避免刮傷。
- 將排水管從左側拉出後，將排水管小心壓溝槽內向右側出口。



### ■ 防鼠靜音底蓋的安裝方法：

- 將洗衣機向後傾斜，慢慢的放倒在軟墊上。
- 將防鼠板沿底座卡槽筆直推入至定位。
- 用螺釘將防鼠底板與底座固定。
- 將洗衣機輕輕扶起，放正。



# 使用方法

- ① 插上電源插頭。請不要使用多分支插座或延長線插座（會發生插座燒毀或電壓過低的危險）。



- ② 放下排水管，打開水龍頭。



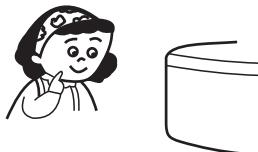
- ③ 將衣物一件一件的放入，避免打結成團狀。



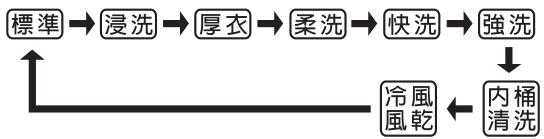
- ④ 按“**電源**”鍵，  
再按“**啓動  
暫停**”鍵，放入洗劑。



- ⑤ 依照水位顯示對應量倒入濃縮洗衣粉(濕衣服時，洗衣粉請酌量減少)如果放太多則易產生過多泡沫，不易沖洗乾淨，最後蓋好上蓋。



- ⑥ 不使用標準全自動行程時，可選擇其它行程或功能。



- ⑦ 不想現在洗衣，要在幾小時以後才洗衣，可利用「預約」功能來預約洗衣完成時間。

小時後  
12  
8  
4

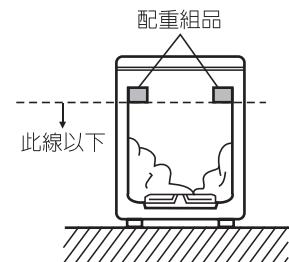
預約

- ⑧ 少量衣物及太空被等絲質、毛質衣物請裝入洗衣袋，以免衣物飄浮，損壞洗衣機。

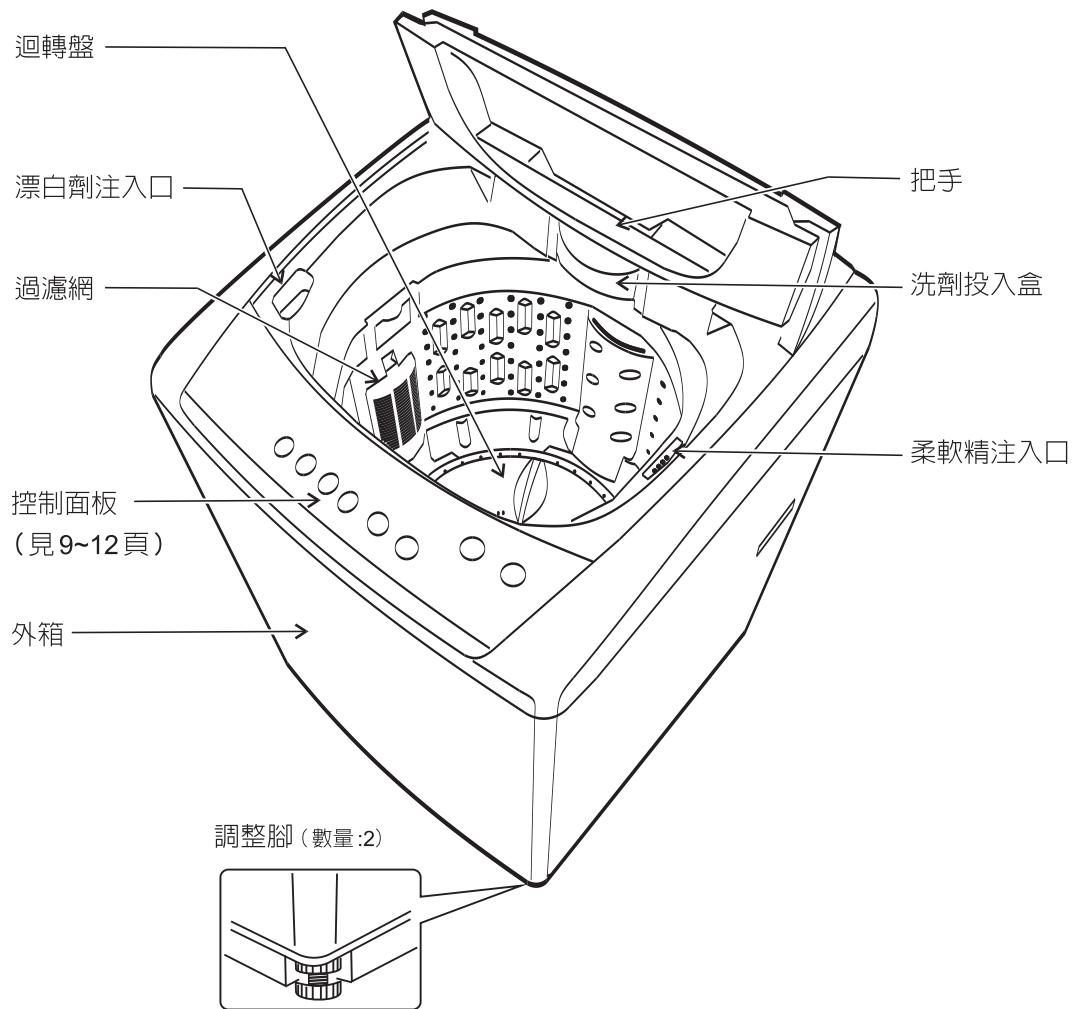


## 洗衣方法之注意事項

- 大件衣物時：給水時，由上方用手輕壓衣物，使其充分吸水後，再進入洗衣程序。
- 毛球或脫線出現的情況時：請將衣物翻過來洗。
- 附有長繩索或鈕扣、拉鍊等物容易損壞的衣類：請將繩索繫好，扣子扣上，拉鍊拉上。
- 衣物量多時，請將上層衣物確實壓入配重組品以下。（如圖右所示之指示線以下），且衣物量不可超過標示容量，以免造成衣物及洗衣機的損壞。



# 各部位名稱/附屬品



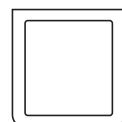
## 附屬品



給水管



螺絲 (1 顆)  
(鎖付防鼠板)



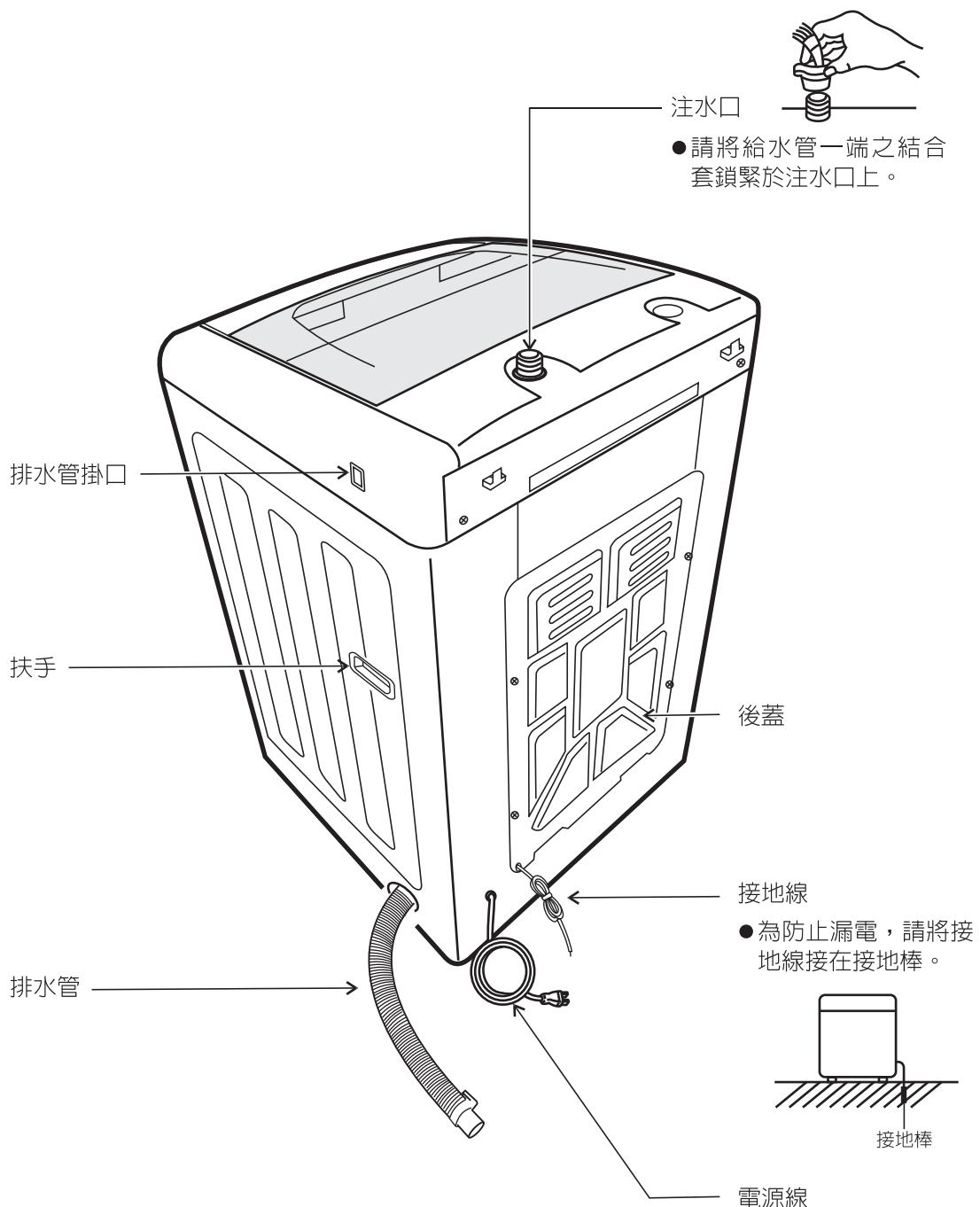
防鼠底板



說明書

# 各部位名稱/附屬品

## 後面



# 關於各項洗衣行程之內容與時間

行程 名稱	水位	浸泡 時間	洗衣 時間	節水 洗清	注水洗清	脫水	大約所 需時間
全自動選擇的行程	標準	少~高	—	6分~12分	2回	—	2分~3分 29分~46分
	浸洗	少~高	30分	6分~15分	2回	—	2分~6分 60分~82分
	厚衣	少~高	15分	6分~12分	—	2回	2分~3分 46分~62分
	柔洗	中~高	—	9分~12分	2回	—	3分 39分~44分
	快洗	少~高	—	6分~12分	—	1回	2分~3分 23分~35分
	強洗	少~高	—	6分~15分	—	3回	2分~6分 40分~64分
	內槽清洗	高	—	6分	1回	—	2分 30分
	冷風風乾	—	—	—	—	—	9分 (註1) 30分

- 欲使用「少」水位，請以手動操作選擇。
- 各行程所需的時間，會因為地區與水壓不同（因注水時間不同）而變化，故上述為大約所需時間。
- 行程之各項條件設定完成後，按「啟動 / 暫停」鍵開始洗衣。
- 運轉中不能改變行程，若要改變或調整各項行程；須關閉電源，重新設定後再啟動。

註 1. 「9分」為LED燈顯示。

## Fuzzy 人工智慧全自動之優點

- 電腦會依照放入欲洗衣物的重量、質料檢測後，自動選擇最適當的水位、洗衣時間、洗清次數及脫水時間。

# 控制面板操作說明

## 顯示部

### 洗衣運轉顯示燈

- 燈亮→表示所選定之行程。
- 指示燈閃爍表示正進行中的運轉動作。

### 脫水運轉顯示燈

- 燈亮→表示所選定之行程。
- 指示燈閃爍表示正進行中的運轉動作。

### 水位顯示燈

- 本機會配合衣物數量及種類，自動檢知並顯示水位。按水位鍵可以改變水位設定
- 燈亮→表示將執行該行程。

### 洗清運轉顯示燈

- 燈亮→表示所選定之行程。
- 指示燈閃爍表示正進行中的運轉動作。

**SAMPO**

6.5kg  
泡泡圖案

洗劑量

高  
中  
低  
少

15分  
12分  
9分  
6分

注水  
3回  
2回  
1回

9分  
6分  
3分  
2分

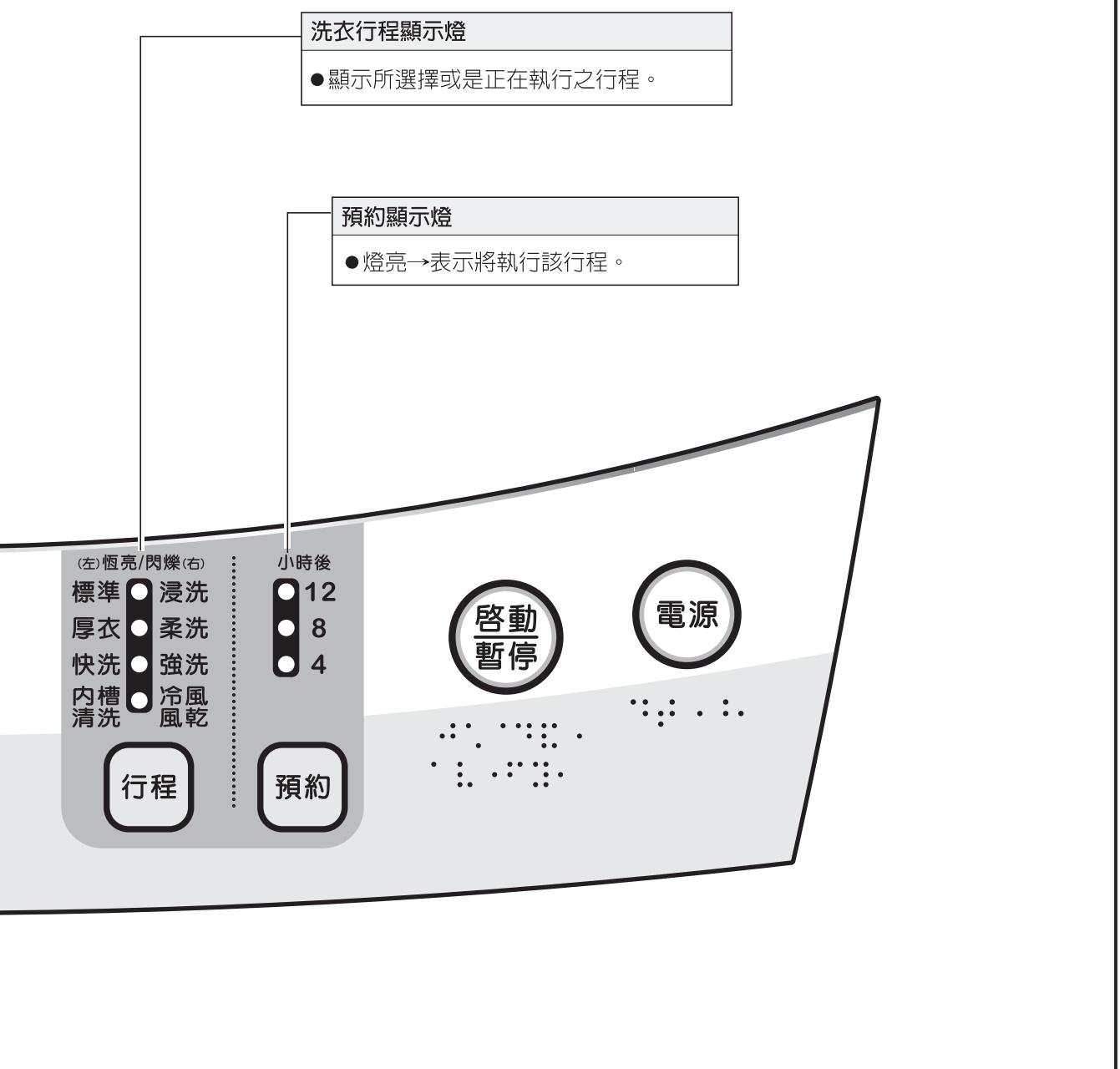
水位

洗衣

洗清

脫水

# 控制面板操作說明



# 控制面板操作說明

## 操作部

### SAMPO



洗劑量	高	15分	注水	9分
	中	12分	3回	6分
	低	9分	2回	3分
	少	6分	1回	2分

水位

洗衣

洗清

脫水

### 水位鍵

- 按下「水位」鍵，可以選擇水位高低。
- 循環設定洗衣水位：  
高→少→低→中→高。
- 檢知後，往上可調高至最高水位，往下僅可降低一水位。

### 洗清鍵

- 按下「洗清」鍵，可以選擇注水洗清次數。
- 循環設定洗清：  
節水3回→注水1回→注水2回→注水3回→燈滅→節水1回→節水2回→節水3回.....。  
註1：注水燈亮→表示注水洗清。（洗清時持續注水，進行洗清時間結束）。  
2：注水燈滅→表示節水洗清。（洗清時只注水到該水位即停止注水）。

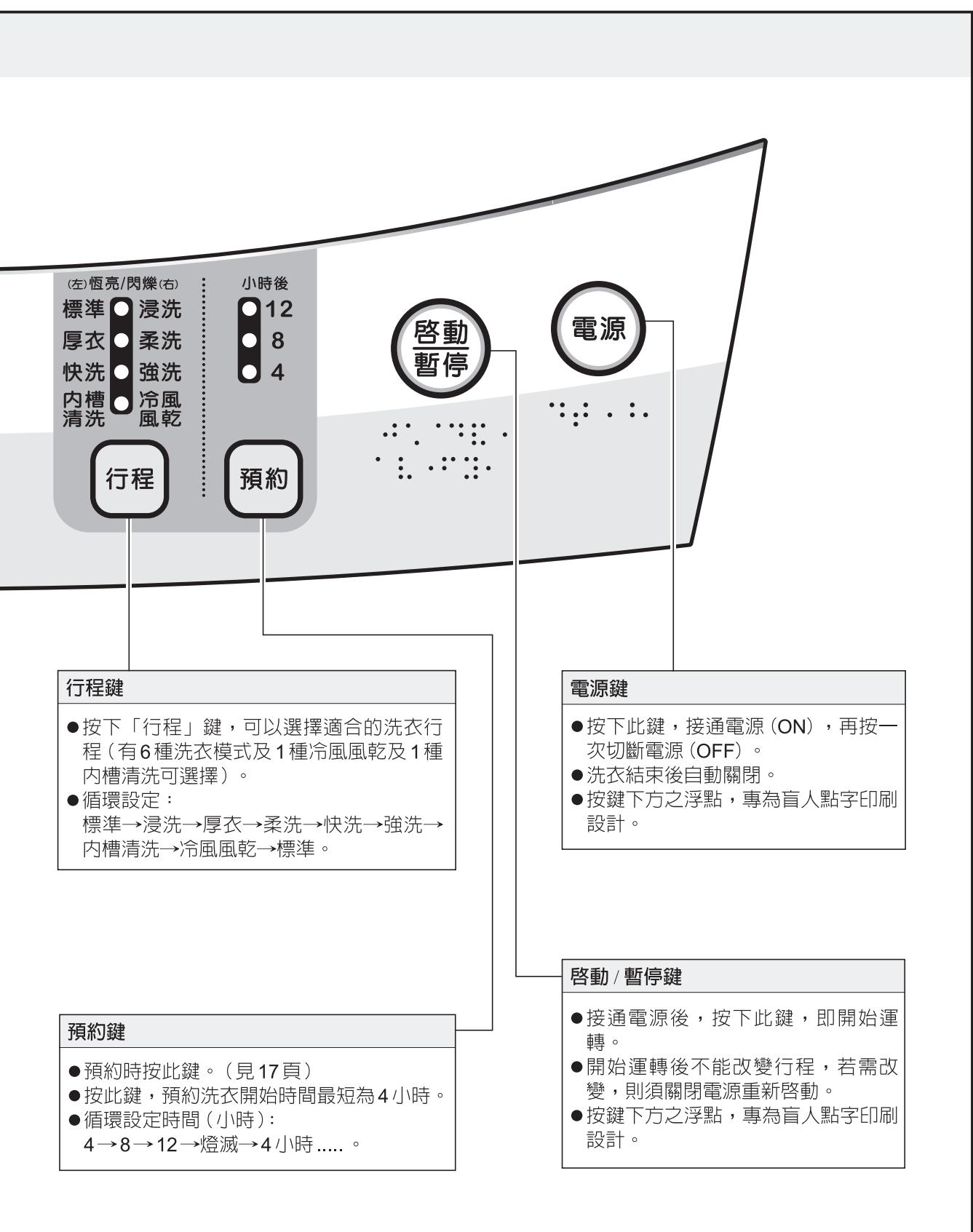
### 洗衣鍵

- 按下「洗衣」鍵，可以選擇洗滌時間。
- 循環設定洗衣時間：15分→燈滅→6分→9分→12分→15分.....。

### 脫水鍵

- 按下「脫水」鍵，可以選擇脫水時間。
- 循環設定脫水時間：  
6分→9分→燈滅→2分→3分→6分.....。
- 可設定單獨脫水：按「電源」鍵→按「脫水」鍵→按「啟動/暫停」鍵即可。

# 控制面板操作說明



# 行程操作說明

## 標準行程(適合於洗平常一般衣物。)

1 放入欲洗衣物，按“電源”鍵。



2 按“行程”鍵，至“標準”燈亮。



(左)恆亮/閃爍(右)

- |      |       |
|------|-------|
| 標準   | ● 浸洗  |
| 厚衣   | ● 柔洗  |
| 快洗   | ● 強洗  |
| 內槽清洗 | ● 冷風乾 |

3 按“啓動/暫停”鍵(檢知，水位顯示)  
放入洗劑，蓋上上蓋自動洗衣。



- 按「啓動 / 暫停」鍵後，會進行無水檢知布量，檢知完畢後面板會自動顯示洗衣相關內定值。
- 請參考第 19 頁投入適當的洗劑。

洗衣結束!

- 響笛會自動鳴叫。
- 電源會自動關閉。

## 浸洗行程(適合於洗較髒的衣物，經適當時間的浸泡後，加以洗淨。)

1 放入欲洗衣物，按“電源”鍵。



2 按“行程”鍵，至“浸洗”燈亮。



(左)恆亮/閃爍(右)

- |      |       |
|------|-------|
| 標準   | ● 浸洗  |
| 厚衣   | ● 柔洗  |
| 快洗   | ● 強洗  |
| 內槽清洗 | ● 冷風乾 |

3 按“啓動/暫停”鍵(檢知，水位顯示)  
放入洗劑，蓋上上蓋自動洗衣。



- 按「啓動 / 暫停」鍵後，會進行無水檢知布量，檢知完畢後面板會自動顯示洗衣相關內定值。
- 該行程內設浸泡 30 分鐘。
- 請參考第 19 頁投入適當的洗劑。

洗衣結束!

- 響笛會自動鳴叫。
- 電源會自動關閉。

### 注 意

- 本行程注水完畢後，會先進行短時間洗衣攪拌後，浸泡 30 分鐘後，再進行洗衣、洗清、脫水。

# 行程操作說明

## 厚衣行程(適合於洗較厚衣物，水流強而有力。)

1 放入欲洗衣物，按“電源”鍵。



2 按“行程”鍵，至“厚衣”燈亮。



(左)恆亮/閃爍(右)
標準
● 浸洗
厚衣
● 柔洗
快洗
● 強洗
內槽清洗
● 冷風乾

3 按“啓動/暫停”鍵(檢知，水位顯示)  
放入洗劑，蓋上上蓋自動洗衣。



- 按「啓動 / 暫停」鍵後，會進行無水檢知布量，檢知完畢後面板會自動顯示洗衣相關內定值。
- 該行程內設浸泡 15 分鐘。
- 請參考第 19 頁投入適當的洗劑。

洗衣結束!

- 響笛會自動鳴叫。
- 電源會自動關閉。

### 注 意

- 如欲放入單人被單，須手動設定為高水位。

## 柔洗行程(適合於洗化學纖維製成的內衣或附有可放入洗衣機洗滌標籤的毛衣，水流柔和。)

1 放入欲洗衣物，按“電源”鍵。



2 按“行程”鍵，至“柔洗”燈亮。



(左)恆亮/閃爍(右)
標準
● 浸洗
厚衣
● 柔洗
快洗
● 強洗
內槽清洗
● 冷風乾

3 按“啓動/暫停”鍵(檢知，水位顯示)  
放入洗劑，蓋上上蓋自動洗衣。



- 按「啓動 / 暫停」鍵後，會進行無水檢知布量，檢知完畢後面板會自動顯示洗衣相關內定值。
- 請參考第 19 頁投入適當的洗劑。

洗衣結束!

- 響笛會自動鳴叫。
- 電源會自動關閉。

### 注 意

- 為防止衣物損傷，檢知後，水位自動設定為中水位，可依實際需求調整為中~高水位。

# 行程操作說明

## 快洗行程(針對省水、省洗劑、省時間之設計，適合洗微髒的衣物。)

**1** 放入欲洗衣物，按“電源”鍵。



**2** 按“行程”鍵，至“快洗”燈亮。



(左)恆亮/閃爍(右)
標準
厚衣
快洗
內槽清洗

● 浸洗

● 柔洗

● 強洗

● 冷風乾

**3** 按“啓動/暫停”鍵(檢知，水位顯示)  
放入洗劑，蓋上上蓋自動洗衣。



- 按「啓動 / 暫停」鍵後，會進行無水檢知布量，檢知完畢後面板會自動顯示洗衣相關內定值。
- 請參考第 19 頁投入適當的洗劑。

洗衣結束!

- 韻笛會自動鳴叫。
- 電源會自動關閉。

## 強洗行程(適合於牛仔褲等較髒的衣物。)

**1** 放入欲洗衣物，按“電源”鍵。



**2** 按“行程”鍵，至“強洗”燈亮。



(左)恆亮/閃爍(右)
標準
厚衣
快洗
內槽清洗

● 浸洗

● 柔洗

● 強洗

● 冷風乾

**3** 按“啓動/暫停”鍵(檢知，水位顯示)  
放入洗劑，蓋上上蓋自動洗衣。



- 按「啓動 / 暫停」鍵後，會進行無水檢知布量，檢知完畢後面板會自動顯示洗衣相關內定值。
- 請參考第 19 頁投入適當的洗劑。

洗衣結束!

- 韵笛會自動鳴叫。
- 電源會自動關閉。

# 特殊功能操作說明

## 內槽清洗衣程(適合於清洗脫水籠或水槽行程。)

1 按“電源”鍵。



2 按“行程”鍵，  
至“內槽清洗”燈亮。



(左)恆亮/閃爍(右)	
標準	● 浸洗
厚衣	● 柔洗
快洗	● 強洗
內槽 清洗	● 冷風 乾

3 按“啓動/暫停”鍵，放入適量之  
洗衣槽專用洗潔劑蓋上上蓋後，  
自動開始清洗。



行程結束!

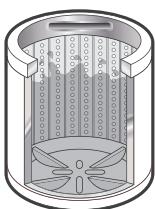
- 響笛會自動鳴叫。
- 電源會自動關閉。

## 注 意

- 使用時機：長時間未清洗脫水籠、水槽。利用加入洗衣槽專用洗潔劑配合槽洗淨行程，達到去除汙垢、清洗水槽及脫水籠的效果。
- 本行程係在清洗不鏽鋼脫水籠及水槽。
- 槽洗淨所排出之污水，請勿回收再利用。
- 請使用洗衣槽專用洗潔劑。
- 行程動作：大約所需時間30分。

槽洗淨行程  
投入洗衣槽  
專用洗槽劑

槽洗淨



洗滌 → 注水洗清

行程結束!

去 除 汗 垢  
清潔水槽及脫水籠  
效 果 佳

# 特殊功能操作說明

## 冷風風乾行程(可縮短曬衣時間，但不可代替乾衣機使用。)

1 放入欲洗衣物，  
按“電源”鍵。



2 按“行程”鍵，  
至“冷風風乾”燈亮。



3 按“啓動/暫停”鍵，  
蓋上上蓋自動開始冷風風乾。



(左)恆亮/閃爍(右)  
標準  
● 浸洗  
厚衣  
● 柔洗  
快洗  
● 強洗  
內槽  
● 清洗  
● 冷風  
風乾

顯示  
9分  
6分  
3分  
2分

冷風風乾結束！

- 響笛會自動鳴叫。
- 電源會自動關閉。

### 注 意

- 冷風風乾行程為 30 分鐘。
- 當行程時間低於 9 分鐘，顯示會依序遞減，直到行程結束。

## 預約洗衣行程(適合於想要在4.8.12小時後洗衣完成時使用。)

1 放入欲洗衣物，  
按“電源”鍵。



2 按“預約”鍵。



小時後  
12  
8  
● 4

3 按“啓動/暫停”鍵  
(檢知，水位顯示)  
放入洗劑，蓋上上蓋。



- 如不選擇其他行程，自動進入 Fuzzy 標準行程。

- 請參考第 19 頁投入適當的洗劑。

4 蓋好上蓋後，執行預約行程。

- 按「預約」鍵會做如下的切換：4 小時 → 8 小時 → 12 小時 → 燈滅 → 4 小時 ....
- 預約顯示：預約啟動後，只有預約燈閃爍，其餘燈均滅；若按住「預約」鍵不放，可察看設定程序。
- 取消預約設定：按「電源」鍵以關閉電源。
- 變更設定：按「電源」鍵以關閉電源，再重新操作一次。
- 選擇想要幾小時後洗衣完成，可設定 4.8.12 小時後洗衣完成。  
例如：現在晚上 7 時，想要預約明天早上 7 時洗衣完成，則選擇預約 12 小時。

預約時刻的選擇方法：

# 手動洗衣行程設定

洗衣內容	需求內容	使用按鍵
洗衣 洗清 脫水	根據個別的需求， 設定洗衣到脫水的動作。	
脫水	衣物只要單獨作"脫水"運轉。 想要排出槽內水的時候。 曬衣前或烘衣前，想先行脫水的時候。	
洗衣	衣物只要單獨作洗衣工作。 洗衣後，槽內的水要再利用時。	
洗衣 洗清	洗清水想再利用時。 當不想衣服因脫水產生皺紋時。	
洗衣 脫水	不需要做洗清動作時。	
洗清	只想做洗清動作時。	
洗清 脫水	不需要做洗衣動作時。	
<ul style="list-style-type: none"> <li>●「洗衣」，「洗清」，「脫水」，「預約」燈滅時，表示該項功能不執行。</li> <li>●設定單獨「洗清」時，會依如右順序進行：排水→脫水→注水→洗清...</li> <li>●「脫水」燈設定為"燈滅"時，行程結束後，不排水，響笛鳴叫後電源自動關閉。</li> <li>●在按壓「啟動/暫停」鍵前，可以使用「預約」鍵設定"預約時間"的功能。</li> <li>●單獨使用"脫水"功能時，請將衣物均勻的擺放於洗衣槽內，以免造成偏心振動大。</li> </ul>		

# 洗衣參考指南

## 洗衣量、水量與洗劑量參考表

水位	少	低	中	高
水量 (ℓ)	26	36	45	52
洗衣量 (kg)	1.0以下	2.5	3.5	6.5
洗劑量	一般洗劑(g)	25	33	38
	濃縮洗劑(g)	13	16	18
衣物柔軟劑(mℓ)	18	24	28	39

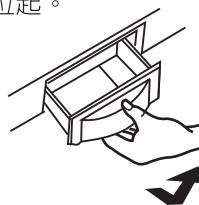
- 洗衣服時，請參考上表所列之各使用量，並視衣物髒污程度作適當之調整。
- 上表所列之使用量，會因洗衣粉製造廠牌不同而有所差異。
- 如使用肥皂絲，需先使肥皂絲溶解後再使用。
- 若欲洗濕衣物時，請酌量減少洗潔劑。

## 洗劑投入方法

- 先將「洗劑投入盒」拉出，放入適當的濃縮洗衣粉於盒內。
- 再將「洗劑投入盒」推回至定位。



- 拆除方法：向前拉出後，請向斜上方拉起。

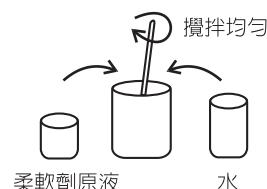


- 安裝方法：從斜上方輕輕的裝入後，筆直的推進去。



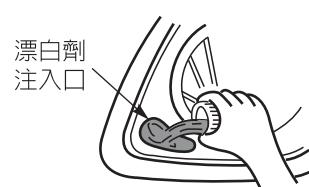
## 衣物柔軟精投入方法

- 請在洗衣開始前，就必須將柔軟精注入「洗衣 / 脫水」槽上方的“柔軟精注入口”。
- 注入口位置不易注入時，請將「洗衣 / 脱水」槽依順時針方向旋轉至容易注入位置。
- 此機構是利用脫水時的離心力，在最後一次洗清時，自動將衣物柔軟精注入洗衣槽。
- 若是濃縮型衣物柔軟精，請以2倍的水稀釋後再注入，以免殘留在注入口。



## 漂白水注入方法

- 洗衣開始時，先稀釋漂白水再倒入漂白劑注入口。
- 漂白水的用量與用法，請參照漂白水說明書。
- 漂白粉不易溶解，請先溶解後再注入使用。
- 有褪色之虞的衣服，請勿使用漂白水。
- 漂白水原液請勿直接沾到衣物。



# 清潔保養

## 注意事項和洗衣要點

- 搬運時不得橫搬或倒置，以避免洗衣機結構受損產生危險。請勿將洗衣機從事洗衣，衣物脫水以外的用途，避免造成洗衣機損壞或發生危險。
- 蓋上洗衣機上蓋前，請確認“洗劑投入盒”已經推回定位。執行各項行程前，請蓋上洗衣機上蓋，確認水管水道暢通，並放下排水管且保持排水順暢，否則將無法進行洗衣，排水及脫水。
- 「洗衣/脫水」槽內無衣物時，迴轉盤若轉動會有些微聲響，屬於正常現象，請安心使用。
- 洗衣時若有泡沫由排水管流出，屬於正常現象，請安心使用。
- 衣物投入前，請取出口袋內的物品，對於容易損傷的鈕扣類等配件，請翻到裏側，並將衣物均勻地放入洗衣槽內，不可露出洗衣槽外。使用漂白劑時，如有殘留在操作面板或洗衣機機體上時，請擦拭乾淨。洗衣機使用後，請將電源線拔離開電源插座，並關閉水龍頭。
- 具有防水的墊子、座墊、衣類等又硬又厚的東西、難於浸水的纖維製品，請不要洗衣、洗清、脫水，有可能損壞衣物，或是因脫水中異常運轉導致受傷。(例如：釣具服、滑雪服、雨衣、睡袋、三溫暖浴衣、潛水衣、風衣、太空被、尿布墊、腳踏車座墊、摩托車踏墊、防水墊、毛毯等。)

- 經常擦拭洗衣槽、上蓋及邊緣以保持美觀。



- 勿使用堅硬的刷子、去污粉、揮發性溶劑來清潔洗衣機，勿噴灑揮發性化學品如殺蟲劑，以免受損。



- 給水管組品的清潔：長期使用洗衣機後，注水口易被污垢堵塞，減低水速，因此須徹底清理，以免造成給水不良或故障。



注水口

## 過濾網內棉絮的清除法



- 請經常清除過濾網的棉絮，如果過濾網塞滿棉絮、別針等雜物，其過濾效率將降低，清理的步驟如下：

- ① 請握住過濾網框往下壓，往外拉，即可取出過濾網。



- ② 將過濾網框取出，拉出濾網，外翻後置入水中，即可清除棉絮，棉絮清除後，須將過濾網翻回，並套入過濾網框。



- ③ 將過濾網下側卡榫插入卡榫座，手按過濾網上側處，往下壓、往內推，確實置回定位。



請在過濾網內之雜物仍是濕的時候即予以清除，因為等乾了之後就不容易清除。

# 故障檢修及排除

■ 有以下情形時未必是故障，在通知本公司服務中心前，請先查看一下。

發生狀況	不是故障
運轉中控制面板 感 覺 有 热 溫	<ul style="list-style-type: none"><li>●電子零件之散熱作用所致。</li></ul>
水管或給水閥有聲音	<ul style="list-style-type: none"><li>●自來水壓過高地區所致，水龍頭加以調緊一些。</li></ul>
注水洗清時 會間歇注水	<ul style="list-style-type: none"><li>●為了減少溢水和防止給水濺水。</li></ul>
洗衣、洗清終了前 稍排水後，會再洗衣	<ul style="list-style-type: none"><li>●防止洗衣物擠到一邊，減少脫水時之震動所致。</li></ul>
進入脫水前 會間歇迴轉	<ul style="list-style-type: none"><li>●洗衣後肥皂泡沫多，先間歇脫水，先排出肥皂泡沫再脫水，增加脫水效果。</li></ul>
水無法從過濾網流出時	<ul style="list-style-type: none"><li>●當使用水位為低（極少，少量）時，易產生過濾網不出水之現象。</li></ul>
脫水運轉中 開 始 紿 水 洗 衣 的 狀 況	<ul style="list-style-type: none"><li>●剛開始脫水時，因洗衣物擠到一邊，使脫水偏心大，造成安全開關 OFF，此時洗衣機會自動注水與攪拌修正衣物位置後再脫水。</li></ul>

## 不動作時

- 停電時，重新操作開關。
- 插頭有沒插好？
- 保險絲，斷電器斷了沒？

## 有異音時

- 洗衣機傾斜、鬆動了沒？
- 脫水時洗衣物是否擠在一邊？
- 有沒有掉入髮夾或金屬物？

## 水龍頭漏水時

- 給水接頭的螺絲鬆了嗎？
- 給水接頭有無傾斜或搖動？

# 異常狀況時處理方法

## ■ 異常警告表示一覽表(出現報警時，蜂鳴器長鳴10秒鐘。)

異常狀況時	檢查方法	再啓動方法
不能注水： [浸洗、柔洗、強洗]燈閃	●是否打開了水龍頭？ ●是否停水？ ●給水管連接口的濾網是否堵塞？	●處理完畢後，按下「啓動/暫停」鍵。
上蓋開啓、不能洗衣 不能脫水、不能注水、不能排水： [浸洗、柔洗、冷風風乾]燈閃	●蓋好上蓋後，自動啓動。	
不能排水： [柔洗、強洗、冷風風乾]燈閃	●排水管是否沒放下？ ●排水位置是否太高或排水管被壓扁？ ●延長水管是否太長？	●處理完畢後，按下「啓動/暫停」鍵。
不能脫水： [浸洗、強洗、冷風風乾]燈閃	<p>●衣物在槽內是否偏於一側？</p>  <p>因為振動變大， 安全開關(OFF)</p>  <p>待旋轉完全停止後， 將衣物均勻放平。</p> <p>●洗衣機是否傾斜？</p>	<p>●處理完畢後，蓋好上蓋。</p>
止水不良： [浸洗、強洗]燈閃		
注水不良： [浸洗、柔洗、強洗、冷風風乾]燈閃	●請拔下電源插頭，通知服務中心前來修理。	
<p>※ 依上述所示處理，異常狀況仍不消失時，或有「嗶、嗶 ...」聲時，請拔下電源插頭，通知服務中心前來修理。</p> <p>※ 注水、洗衣時若打開上蓋則停止動作，蓋回上蓋後繼續未完成之行程。</p>		
<p><b>!</b> 另遇有下列情形時(自己分解修理易生危險)，請立即打電話到本公司客戶服務中心 (免費服務專線:0800-00-5438)。服務人員會立刻親切地為您服務。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>●有漏電情形時。</li> <li>●有漏水情形時。</li> <li>●電源若需更換時。</li> <li>●剎車機構故障時：打開上蓋後，脫水槽應迅速停止迴轉，否則即為剎車機構故障。</li> <li>●若電源線損壞時，須由製造廠或其服務中心或具有類似資格之人員更換以避免危險。</li> </ul>		

# 規格

項目	機種名
額定電壓/額定頻率	110V/60Hz
總額定消耗電功率	360W
水 壓	0.03~0.8MPa (0.3~8 kgf/cm <sup>2</sup> )
洗 衣 方 式	渦捲式
重 量	31 kg
標 準 水 量	52ℓ (高水位時)
標 準 使 用 水 量	約130ℓ (標準行程基準)
外 觀 尺 寸	530×900×542 (寬×高×深) mm
最 大 洗 衣 / 脫 水 量 (乾 燥 衣 物 )	6.5 kg
進 水 溫 度	常溫(5~35°C)

註:乾燥衣物的定義係依據 IEC 60335-2-11 (2002) 第 3.1.9 節的備註 101 規定辦理。(乾燥衣物為含水量不超過 10% 的棉布)

## 廢電器處理方法

當您的洗衣機要廢棄時，請依下列方式處理：

- 1.請將機體內部的水排掉，並將電源線於外箱出口處切斷，以免兒童進入玩耍發生意外。
- 2.當購買新的洗衣機時，汰換之洗衣機可委由經銷商運回處理。
- 3.請洽行政院環保署資源回收管理基金管理委員會。  
免費服務專線0800-085-717(0800-你幫我-清一清)

請勿自行隨意丟棄，以免造成環境污染，謝謝合作！

※本商品適用於一般家庭使用，不適用於營業場所。

聲寶股份有限公司

桃園市龜山區大華里頂湖路 26 號

免費服務專線

0800-00-5438 (0800- 鈴鈴 - 我是聲寶 )

<http://www.sampo.com.tw>